TAVOLI REFRIGERATI VENTILATI
VENTILATED REFRIGERATED COUNTERS
TABLES REFRIGERES VENTILEES
KÜHLTISCHE UMLUFTKÜHLUNG

H=670

50/60Hz

# NEOS GN

10/2019 - 00

## IT

I nuovi tavoli refrigerati **NEOS** sono costruiti con una struttura a monoscocca in acciaio inox AISI 304.

- Finitura esterna satinata scotch-brite;
- spessore di isolamento di 60mm per la scocca e 50mm per le porte con schiumatura ad alta densità (40 kg/mc);
- schiena esterna in lamiera zincata, optional in acciaio inox AISI 304 scotch-brite;
- piedini in acciaio inox regolabili in altezza H 140/230mm;
- cella con angoli arrotondati per una migliore pulizia interna;
- porte auto-chiudenti con fermo a 95°;
- guarnizioni magnetiche porta e cassetti facilmente sostituibili;
- sistema di ventilazione canalizzata sulla schiena per una perfetta ed omogenea temperatura interna;
- sbrinamento elettrico ed evaporazione automatica dell'acqua di condensa;
- maniglie ergonomiche;
- opzionale il vano tecnico a sinistra;
- alimentazione standard 220-240V 50/60Hz;
- gas refrigerante R134a, R452A, R449A …
- cerniere porte superiori ed inferiori fissate frontalmente sulla scocca (intercambiabili senza dover togliere il piano di lavoro);
- porte reversibili.

## EN

The new **NEOS** refrigerated counters are built with a monocoque structure in stainless steel AISI 304.

- External scotch-brite satin finish;
- 60mm insulation thickness for the casing and 50mm for the doors with high density foam (40 kg/mc);
- external back plate in galvanized steel, as option in stainless steel AISI 304 scotch-brite;
- feet in stainless steel adjustable in height H 140/230mm;
- cell with rounded corners for a more effective internal cleaning;
- self-closing doors with safety stop at 95°;
- easily removable door and drawers magnetic gaskets;
- ducted ventilation system on the back for a perfect and homogeneous internal temperature;
- electric defrosting and automatic evaporation of condensation water;
- ergonomic handles;
- on request with the technical compartment on the left;
- standard power supply 220-240V 50/60Hz;
- cooling gas R134a, R452A, R449A …
- upper and lower door hinges fixed frontally to the frame (replaceable with no need to remove the worktop);
- reversible doors.




Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankündigung vorgenommen

ILSA S.p.A
Via Ferrovia, 31 Z.I.
31020 Castello Roganzuolo di San Fior (Tv) ITALY
Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791

CE

TAVOLI REFRIGERATI VENTILATI
VENTILATED REFRIGERATED COUNTERS
TABLES REFRIGERES VENTILEES
KÜHLTISCHE UMLUFTKÜHLUNG

H=670

50/60Hz

# NEOS GN

10/2019 - 00

## FR

Les nouvelles tables réfrigérées **NEOS** sont construites avec une structure monocoque en acier inox AISI 304.

- Finition extérieure en scotchbrite Satiné;
- épaisseur d'isolation de 60 mm pour le corps et 50 mm pour les portes avec mousse haute densité (40 kg/mc);
- dos extérieur en tôle galvanisée, en option en acier inox AISI 304 scotch-brite;
- pieds en acier inox réglable en hauteur H 140/230 mm;
- chambre froide avec coins arrondis pour un meilleur nettoyage intérieur;
- portes à fermeture automatique avec arrêt à 95°;
- joints magnétiques sur portes et tiroirs facilement amovibles;
- système de ventilation canalisé à l'arrière pour une température interne parfaite et homogène;
- dégivrage électrique et évaporation automatique de l'eau de condensation;
- poignée ergonomique;
- compartiment technique gauche en option;
- alimentation standard 220-240V 50/60Hz;
- gaz réfrigérant R134a, R452A, R449A …
- Charnières de porte supérieure et inférieure fixées à l'avant du corps (amovibles sans avoir à enlever le plan de travail);
- portes réversibles.

## DE

Die neuen **NEOS**-Kühltische sind mit einer Monocoque-Struktur aus Edelstahl AISI 304 gebaut

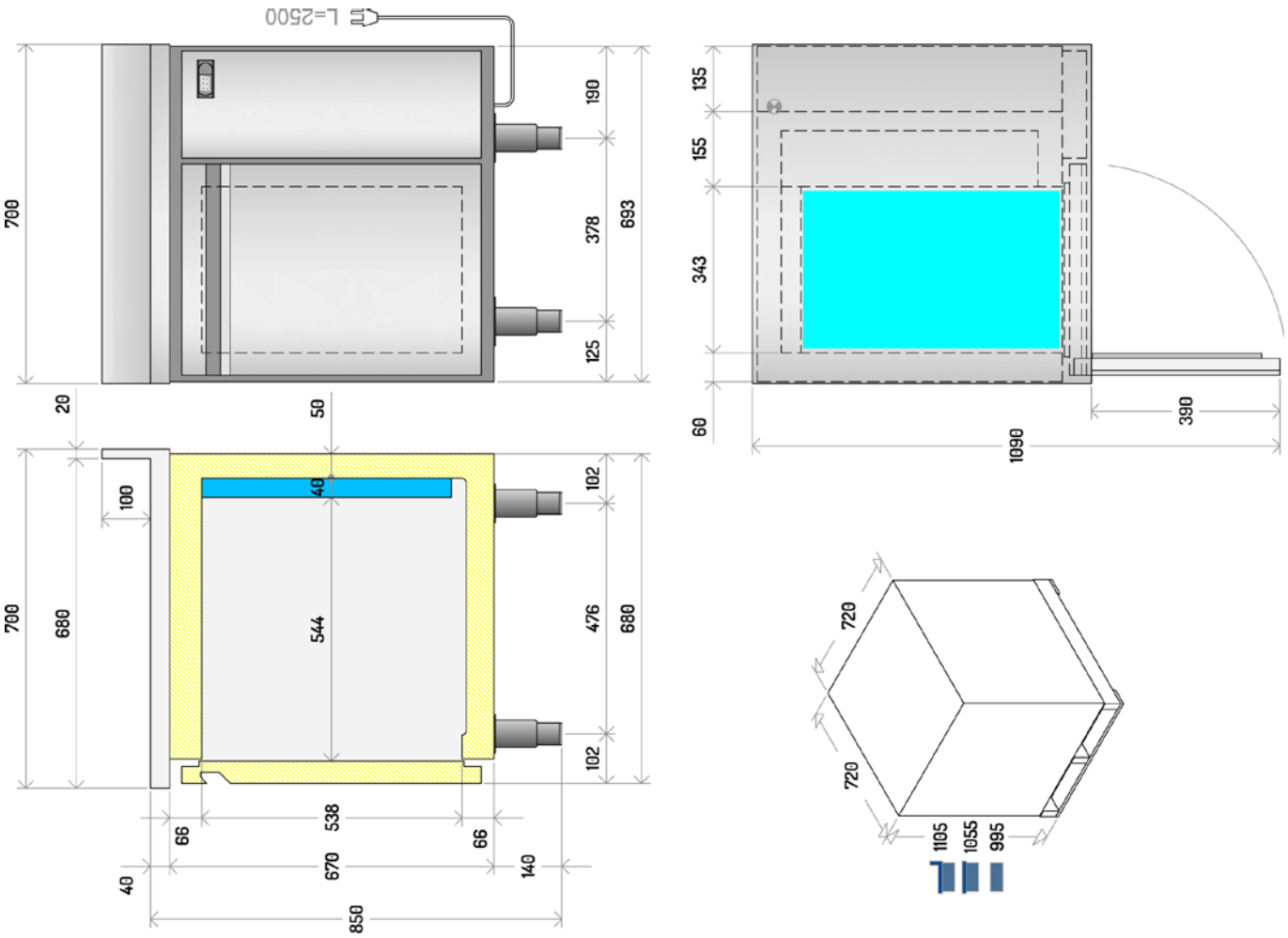
- äußere satinierte Scotch-Brite Oberfläche;
- Isolierstärke von 60 mm für das Gehäuse und 50 mm für die Türen mit Schaumstoff hoher Dichte (40 kg/mc);
- äußere Rückseite aus verzinktem Blech, wahlweise aus Edelstahl AISI 304 Scotch-Brite;
- Füße aus Edelstahl höhenverstellbar H 140/230 mm;
- Zelle mit abgerundeten Ecken für eine bessere Innenreinigung;
- selbstschließende Türen mit 95°-Stopp;
- leicht abnehmbare Magnetdichtungen auf Türen und Schubladen;
- kanalisiertes Belüftungssystem auf der Rückseite für eine perfekte und homogene Innentemperatur;
- elektrische Abtauung und automatische Verdampfung von Kondenswasser;
- ergonomische Handgriffe;
- wahlweise mit technischem Fach links;
- Standard-Stromversorgung 220-240V 50/60Hz.
- Kältemittel R134a, R452A, R449A …
- Obere und untere Türbänder frontseitig am Körper befestigt (austauschbar, ohne die Arbeitsplatte abnehmen zu müssen);
- umkehrbare Türen.




Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankundigung vorgenommen

ILSA S.p.A
Via Ferrovia, 31 Z.I.
31020 Castello Roganzuolo di San Fior (Tv) ITALY
Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791

CE




Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankundigung vorgenommen

ILSA
S.p.A

Via Ferrovia, 31 Z.I.
31020 Castello Roganzuolo di
San Fior (Tv) ITALY

Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791

CE

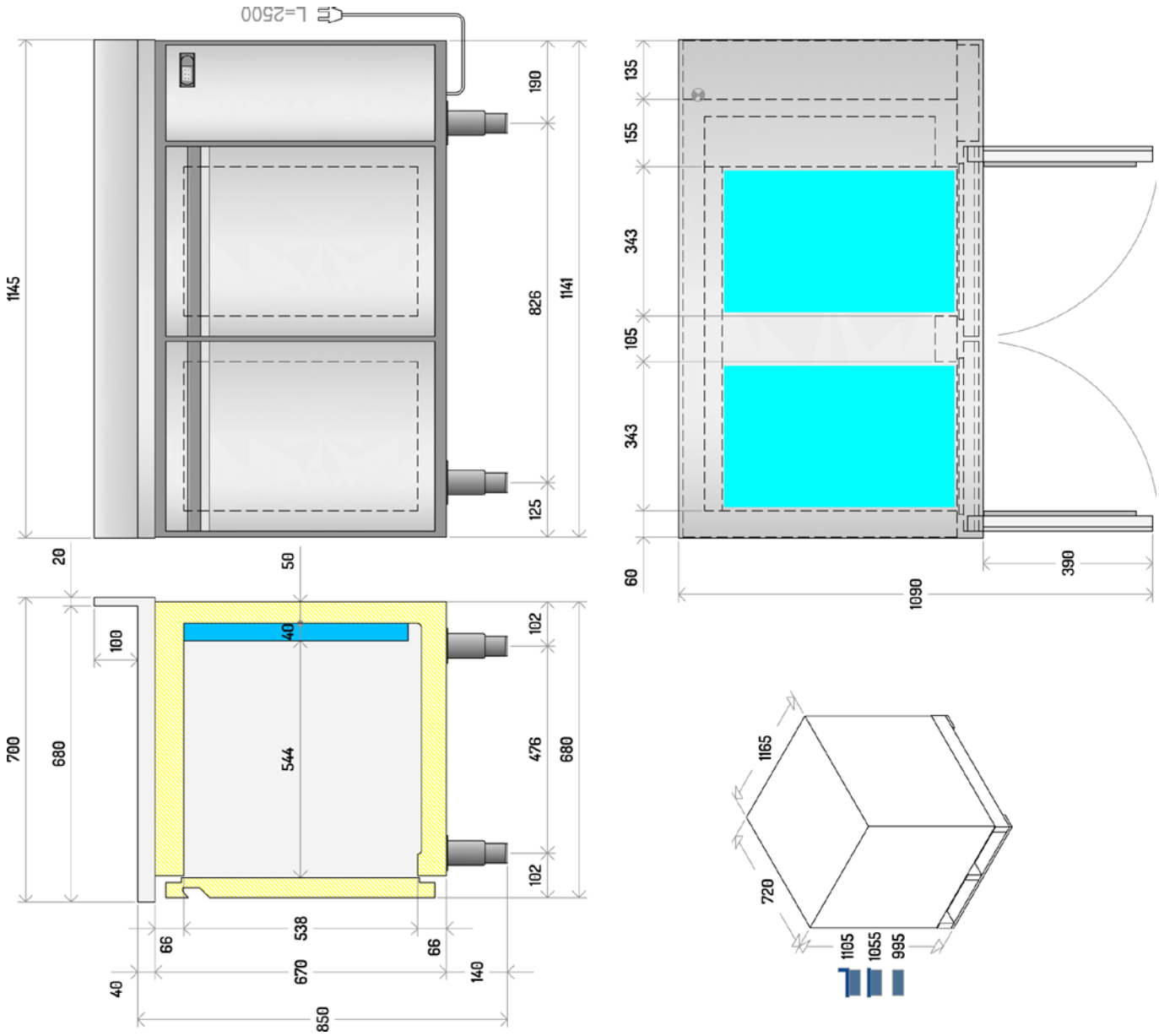
TAVOLI REFRIGERATI VENTILATI
VENTILATED REFRIGERATED COUNTERS
TABLES REFRIGERES VENTILEES
KÜHLTISCHE UMLUFTKÜHLUNG

H=670

50/60Hz

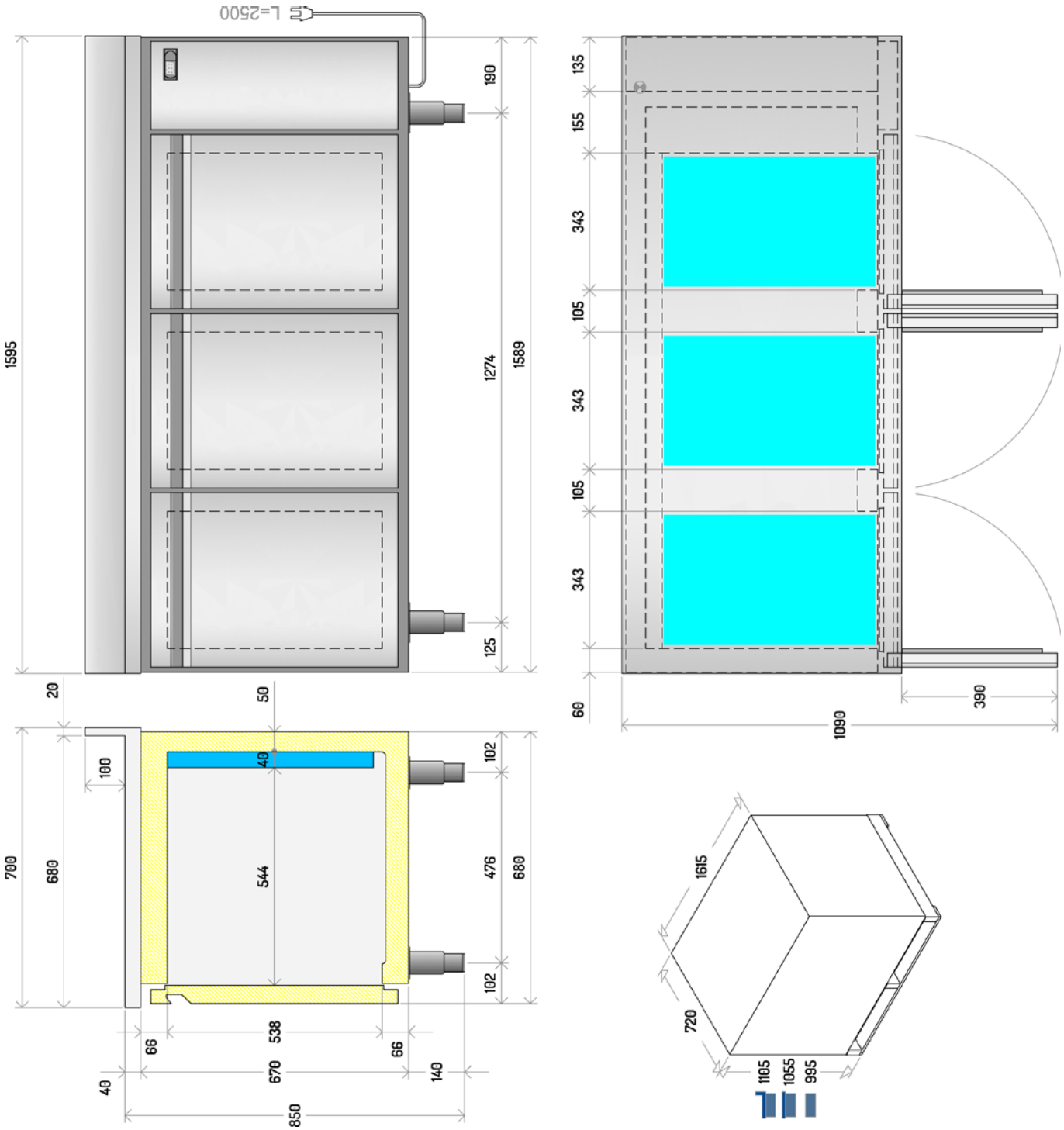
# NEOS GN

10/2019 - 00




Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankündigung vorgenommen

ILSA S.p.A
Via Ferrovia, 31 Z.I.
31020 Castello Roganzuolo di San Fior (Tv) ITALY
Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791




Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankundigung vorgenommen

ILSA
S.p.A

Via Ferrovia, 31 Z.I.
31020 Castello Roganzuolo di
San Fior (Tv) ITALY

Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791

CE

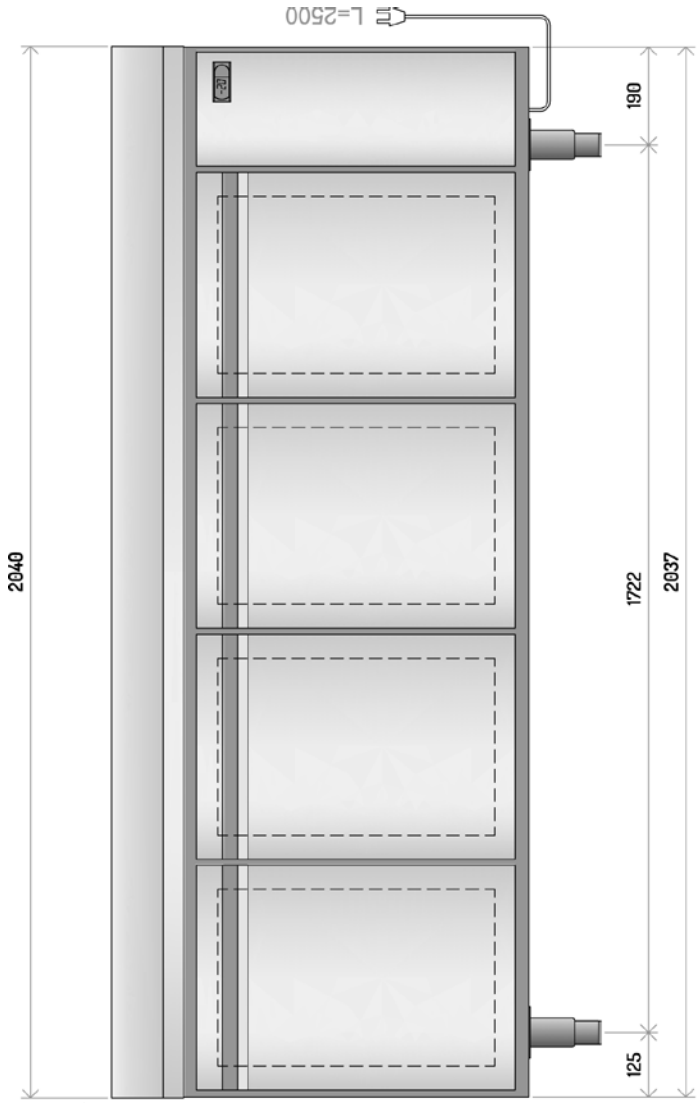
TAVOLI REFRIGERATI VENTILATI
VENTILATED REFRIGERATED COUNTERS
TABLES REFRIGERES VENTILEES
KÜHLTISCHE UMLUFTKÜHLUNG

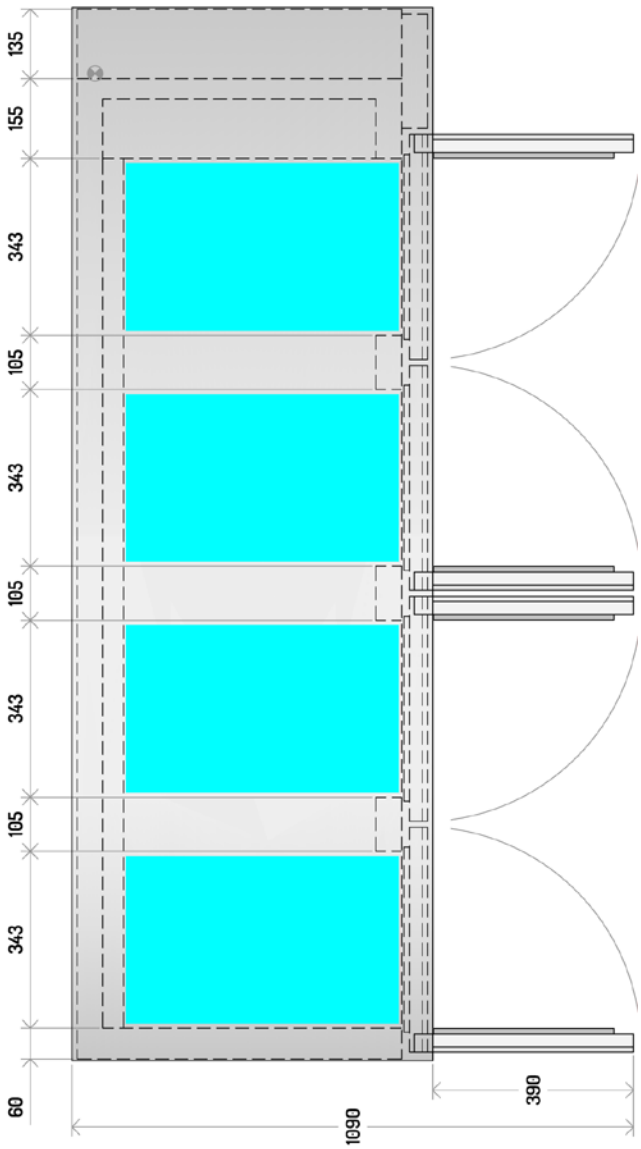
H=670

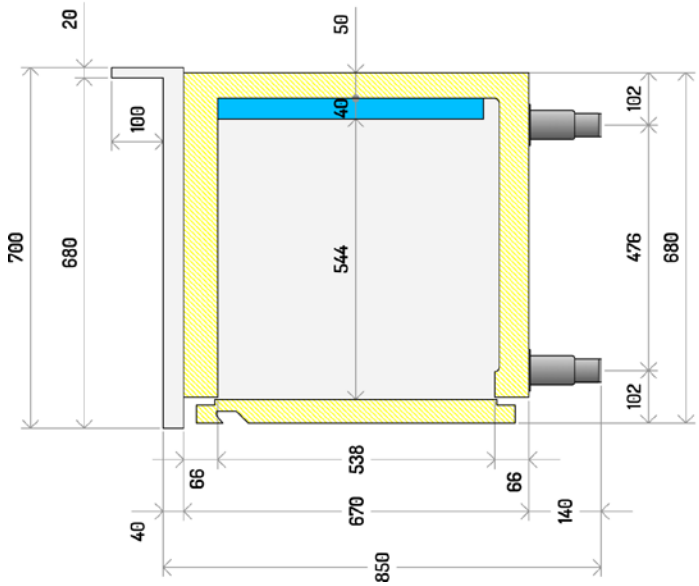
50/60Hz

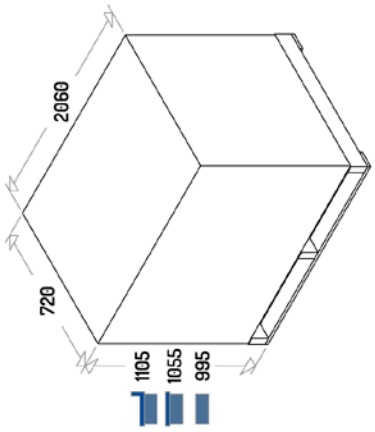
# NEOS GN

10/2019 - 00




Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankündigung vorgenommen

ILSA S.p.A
Via Ferrovia, 31 Z.I.
31020 Castello Roganzuolo di San Fior (Tv) ITALY
Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791

CE

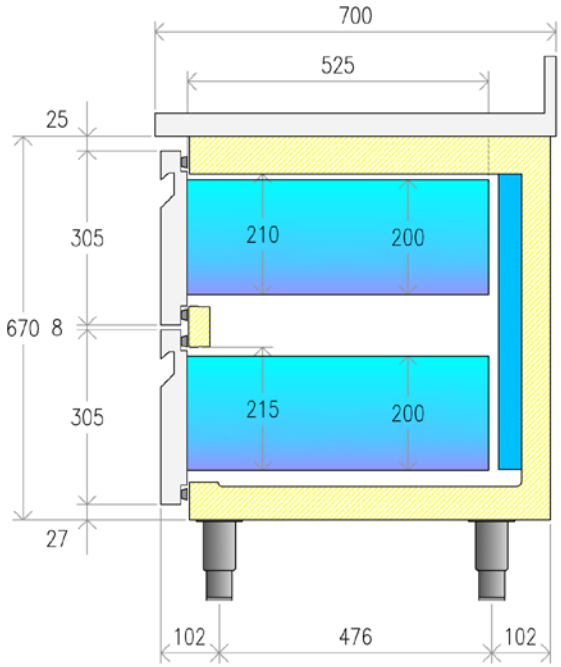
TAVOLI REFRIGERATI VENTILATI
VENTILATED REFRIGERATED COUNTERS
TABLES REFRIGERES VENTILEES
KÜHLTISCHE UMLUFTKÜHLUNG

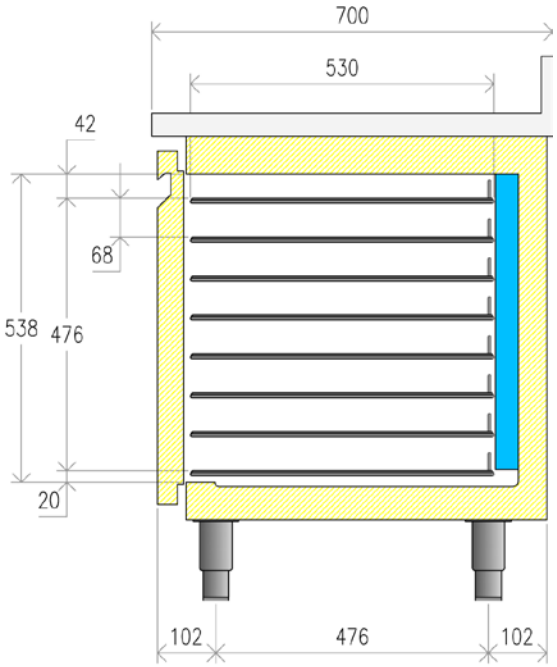
H=670

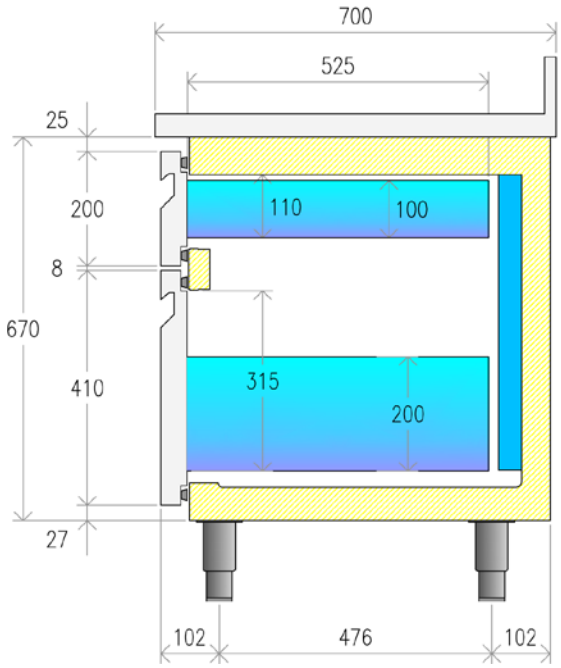
50/60Hz

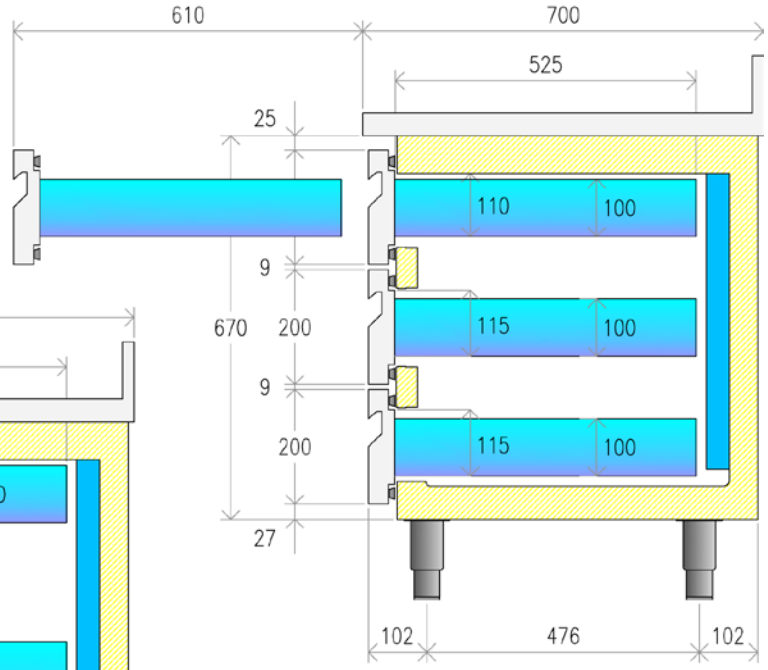
# NEOS GN

10/2019 - 00



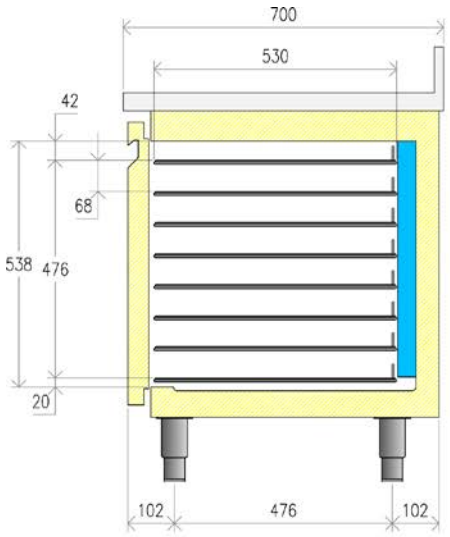



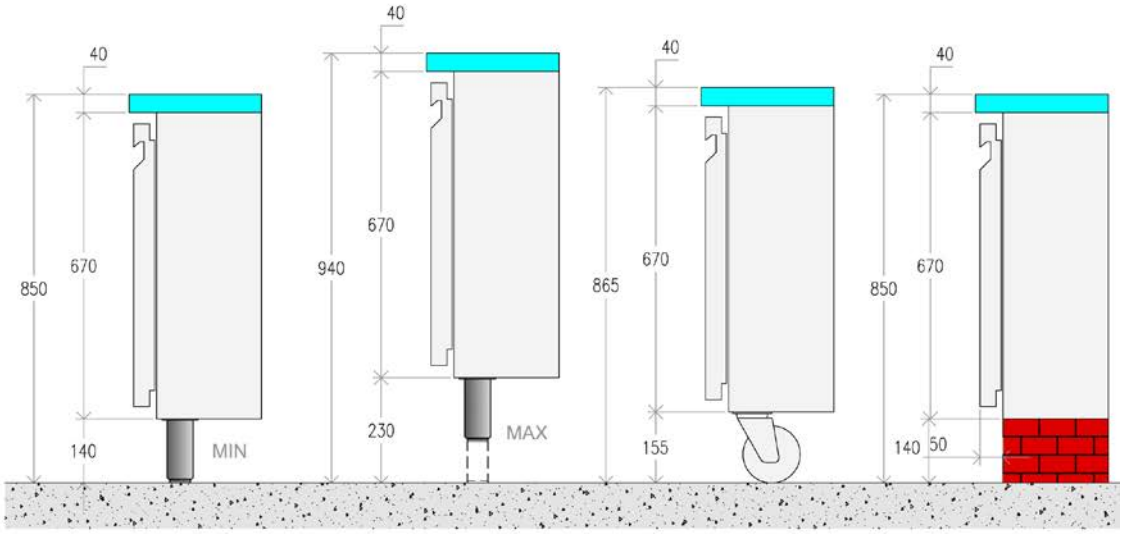



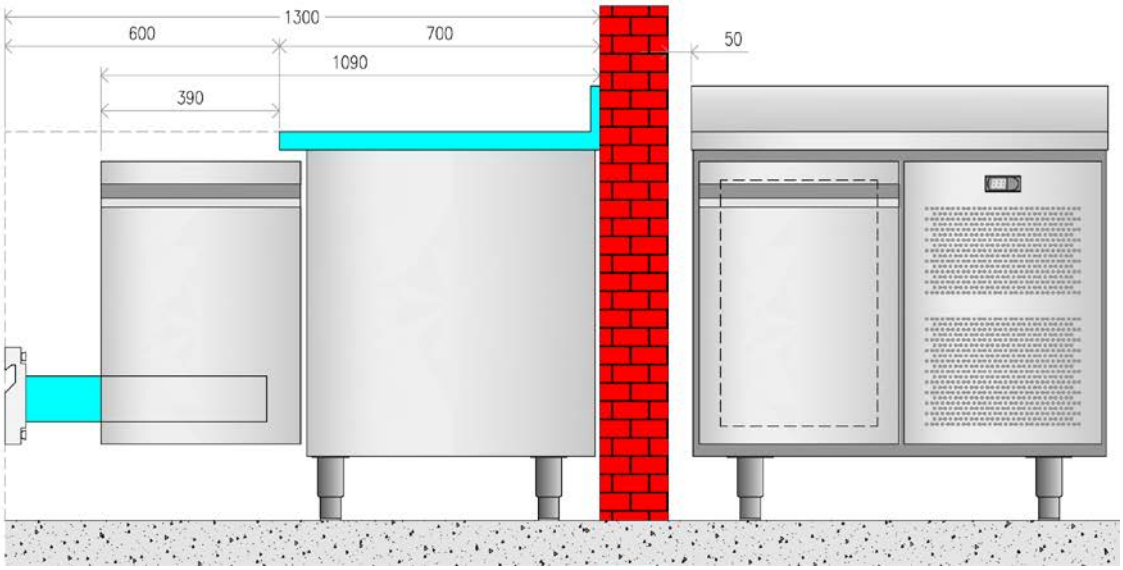

Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankundigung vorgenommen

ILSA S.p.A
Via Ferrovia, 31 Z.I.
31020 Castello Roganzuolo di San Fior (Tv) ITALY
Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791

CE




Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankundigung vorgenommen

ILSA
S.p.A

Via Ferrovia, 31 Z.I.
31020 Castello Roganzuolo di
San Fior (Tv) ITALY

Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791

CE

TAVOLI REFRIGERATI VENTILATI
VENTILATED REFRIGERATED COUNTERS
TABLES REFRIGERES VENTILEES
KÜHLTISCHE UMLUFTKÜHLUNG

H=670

50/60Hz

# NEOS GN

10/2019 - 00

| **Modello** - Model - Model - Gerätetyp | | TGS71PSG<br>TGP71PSG<br>TGA71PSG | TGS72PSG<br>TGP72PSG<br>TGA72PSG | TGS73PSG<br>TGP73PSG<br>TGA73PSG | TGS74PSG<br>TGP74PSG<br>TGA74PSG |
|---|---|---|---|---|---|
| NEOS GN 50/60 Hz | |  |  |  |  |
| **Descrizione** - Description - Description - Beschreibung | | **1 Door** | **2 Doors** | **3 Doors** | **4 Doors** |
| Range | | -2°C...+8°C | -2°C...+8°C | -2°C...+8°C | -2°C...+8°C |
| **SX** Version | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| **Funzionamento** - Operating Mode - Mode de fonctionnemen - Betriebsmodus | | V | V | V | V |
| **Capacità lorda** - Gross Capacity - Capacité brute - Bruttovolumen | l | 98 | 226 | 355 | 483 |
| **Materiale Esterno** - External Material - Matériau Extérieur - Verkstoff Außen | | **304** | **304** | **304** | **304** |
| **Dimensioni esterne** - External Dimension - Dimensions externes - ußenabmessungen | | | | | |
| Lunghezza - Width -Largeur - Breite | mm | 693 | 1141 | 1589 | 2037 |
| Profondità / con porte aperte - Depth / with open doors Profondeur avec portes ouverte - Tiefe/mit geöffneter Tü | mm | 680/1090 | 680/1090 | 680/1090 | 680/1090 |
| Altezza - Height - Hauteur - Höhe | mm | 810 | 810 | 810 | 810 |
| **Materiale Interno** - Internal Material - Matériau Intérieur - Verkstoff Innen | | **304** | **304** | **304** | **304** |
| **Dimensioni interne** - Internal Dimension - Dimensions internes - Innenabmessungen | | | | | |
| Lunghezza - Width -Largeur - Breite | mm | 343 | 791 | 1239 | 1687 |
| Profondità - Depth - Profondeur - Tiefe | mm | 530 | 530 | 530 | 530 |
| Altezza - Height - Hauteur - Höhe | mm | 540 | 540 | 540 | 540 |
| **Porte** - Doors - Portes - Türen | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| **Dotazione Standard** - Standard Equipment Equipement standard - Standardausstattung | | Griglia plastificata - Plastic-Coated Grid<br>Grille Plastifiee - Kunstoff-Beschichtetes Gitter GN 1/1 | | | |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| **Serratura** - Lock - Serrure - Schloss | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| **Sbrinamento** - Defrost - Dégivrages - Abtauen | | | | | |
| Type | | Elettrico - Electric - Electrique - Elektrische | | | |
| N° Defrost in 24 hrs. | | 3 | | | |
| Evaporazione acqua sbrinamento - Evaporation of defrost water Evaporation eau de dégivrage - Tauwasserverdunstung | | Elettrico - Electric - Electrique - Elektrische | | | |
| **Compressor** | | | | | |
| T° Evaporation | °C | -10 | | | |
| Potenza frigorifera - Refrigerant Power - Puissance frigorifique - Kälteleistung | watt | 550 | | | |
| **Refrigerante** - Refrigerant type - Réfrigérant type - Kältemitteltyp | GWP | R134a / 1430 | | | |
| **Classe Climatica** - Climate Class - Classe Climatique - Klima Classe | | **5** +40°C 40% | | | |
| **Tensione alimentazione** - Supply Voltage Tension d'alimentation - Anschlussspannung | V | 220-240V~ 50/60Hz | | | |
| **Peso Netto** - Net weight - Poids net - Netto Gewicht | kg | 82 | 107 | 132 | 157 |

●= Dotazione di serie - Standard equipment - Dotation standard - Serien Ausstattung ☐=Optional

Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankündigung vorgenommen

ILSA S.p.A
Via Ferrovia, 31 Z.I.
31020 Castello Roganzuolo di San Fior (Tv) ITALY
Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791

CE

TAVOLI REFRIGERATI VENTILATI
VENTILATED REFRIGERATED COUNTERS
TABLES REFRIGERES VENTILEES
KÜHLTISCHE UMLUFTKÜHLUNG

H=670

50/60Hz

# NEOS GN

10/2019 - 00

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Modello** - Model - Model - Gerätetyp | | TGS71NSG<br>TGP71NSG<br>TGA71NSG | TGS72NSG<br>TGP72NSG<br>TGA72NSG | TGS73NSG<br>TGP73NSG<br>TGA73NSG | TGS74NSG<br>TGP74NSG<br>TGA74NSG |
| NEOS GN 50/60 Hz | |  |  |  |  |
| **Descrizione** - Description - Description - Beschreibung | | **1 Door** | **2 Doors** | **3 Doors** | **4 Doors** |
| Range | | -20°C...-10°C | -20°C...-10°C | -20°C...-10°C | -20°C...-10°C |
| **SX** Version | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| **Funzionamento** - Operating Mode - Mode de fonctionnemen - Betriebsmodus | | V | V | V | V |
| **Capacità lorda** - Gross Capacity - Capacité brute - Bruttovolumen | l | 98 | 226 | 355 | 483 |
| **Materiale Esterno** - External Material - Matériau Extérieur - Verkstoff Außen | | **304** | **304** | **304** | **304** |
| **Dimensioni esterne** - External Dimension - Dimensions externes - ußenabmessungen | | | | | |
| Lunghezza - Width -Largeur - Breite | mm | 693 | 1141 | 1589 | 2037 |
| Profondità / con porte aperte - Depth / with open doors Profondeur avec portes ouverte - Tiefe/mit geöffneter Tü | mm | 680/1090 | 680/1090 | 680/1090 | 680/1090 |
| Altezza - Height - Hauteur - Höhe | mm | 810 | 810 | 810 | 810 |
| **Materiale Interno** - Internal Material - Matériau Intérieur - Verkstoff Innen | | **304** | **304** | **304** | **304** |
| **Dimensioni interne** - Internal Dimension - Dimensions internes - Innenabmessungen | | | | | |
| Lunghezza - Width -Largeur - Breite | mm | 343 | 791 | 1239 | 1687 |
| Profondità - Depth - Profondeur - Tiefe | mm | 530 | 530 | 530 | 530 |
| Altezza - Height - Hauteur - Höhe | mm | 540 | 540 | 540 | 540 |
| **Porte** - Doors - Portes - Türen | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| **Dotazione Standard** - Standard Equipment Equipement standard - Standardausstattung | | Griglia plastificata - Plastic-Coated Grid Grille Plastifiee - Kunstoff-Beschichtetes Gitter GN 1/1 | | | |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| **Serratura** - Lock - Serrure - Schloss | | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| **Sbrinamento** - Defrost - Dégivrages - Abtauen | | | | | |
| Type | | Elettrico - Electric - Electrique - Elektrische | | | |
| N° Defrost in 24 hrs. | | 4 | | | |
| Evaporazione acqua sbrinamento - Evaporation of defrost water Evaporation eau de dégivrage - Tauwasserverdunstung | | Elettrico - Electric - Electrique - Elektrische | | | |
| **Compressor** | | | | | |
| T° Evaporation | °C | -30 | | -30 | |
| Potenza frigorifera - Refrigerant Power - Puissance frigorifique - Kälteleistung | watt | 500 | | 650 | |
| **Refrigerante** - Refrigerant type - Réfrigérant type - Kältemitteltyp | GWP | R452A / 2141 | | | |
| **Classe Climatica** - Climate Class - Classe Climatique - Klima Classe | | **5** +40°C 40% | | | |
| **Tensione alimentazione** - Supply Voltage Tension d'alimentation - Anschlussspannung | V | 220-240V~ 50/60Hz | | | |
| **Peso Netto** - Net weight - Poids net - Netto Gewicht | kg | 82 | 107 | 132 | 157 |

●= Dotazione di serie - Standard equipment - Dotation standard - Serien Ausstattung ☐=Optional

Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankündigung vorgenommen

ILSA S.p.A
Via Ferrovia, 31 Z.I.
31020 Castello Roganzuolo di San Fior (Tv) ITALY
Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791

CE